

El programa incluye sendas exposiciones sobre la obra de Jorge Luis Borges y Jorge Amado

El Pompidou celebra el V Centenario mostrando el arte de Latinoamérica

BARCELONA □ ROBERTA BOSCO

Bajo el título *Américas Latinas*, el centro Georges Pompidou comienza en octubre una serie de manifestaciones dedicadas a la pintura, la escultura, la literatura, el cine y el teatro latinoamericanos, que se extenderá hasta marzo de 1993. Además de una gran exposición de artes plásticas, destacan también las dedicadas al escritor argentino Jorge Luis Borges y al brasileño Jorge Amado.

El Centro Pompidou de París se adhiere a las celebraciones del Quinto Centenario del Descubrimiento de América, que han involucrado a buena parte del mundo occidental, con una manifestación de excepcionales dimensiones que abarcará todas las expresiones artísticas florecidas durante este siglo en el continente latinoamericano.

Inaugurará el programa el día 14 de octubre la exhibición *Figuras y caracteres*, que presenta el retrato de los 16 mayores autores hispanoamericanos, realizados por las fotógrafas argentinas Sara Facio y Alicia D'Amico, acompañados por otros tantos textos inéditos en los que estos autores confiesan sus reacciones frente su imagen fotografiada.

A partir de la interacción entre estas dos formas de expresión, la fotografía y la escritura, se introduce al público en el tema primordial de la manifestación: el encuentro entre realidades diferentes.

Una identidad propia

Para el acontecimiento estrella habrá que esperar, sin embargo, hasta el 12 de noviembre, día de la inauguración de la muestra *El arte de América Latina 1911-1968*, organizada por el museo Nacional de Arte Moderno, que se podrá admirar en la Grand Galerie hasta el 11 de enero.

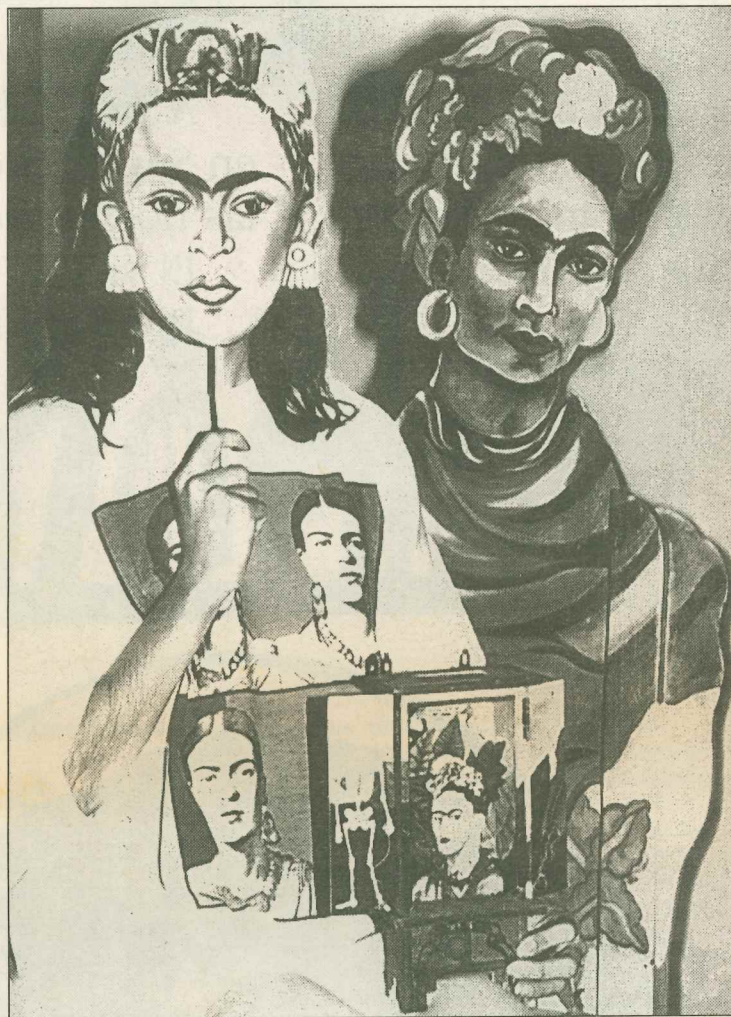
La exposición, realizada en colaboración con el museo de Arte Moderno de Nueva York, que la acogerá durante el próximo verano, consta de más de 400 obras de artes plásticas (pinturas, dibujos, grabados y esculturas), pertenecientes a 82 artistas de México, Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, Guatemala, Nicaragua, Perú, Venezuela y Uruguay.

De las famosas calaveras de México a los murales de Diego Rivera, del surrealismo de Frida Kahlo, pasando por el abstractismo de Joaquín Torres-García, a los artistas exiliados del grupo MADI de Carmelo Arden Quin, la muestra ilustra el recorrido del arte latinoamericano en busca de una identidad propia, producto del encuentro entre la tradición autóctona y la influencia de la cultura europea.

El mismo día se inaugurará también la muestra *El universo de Borges*, la primera manifestación de esta envergadura dedicada al célebre autor argentino, figura emblemática del encuentro entre el mundo europeo y americano.

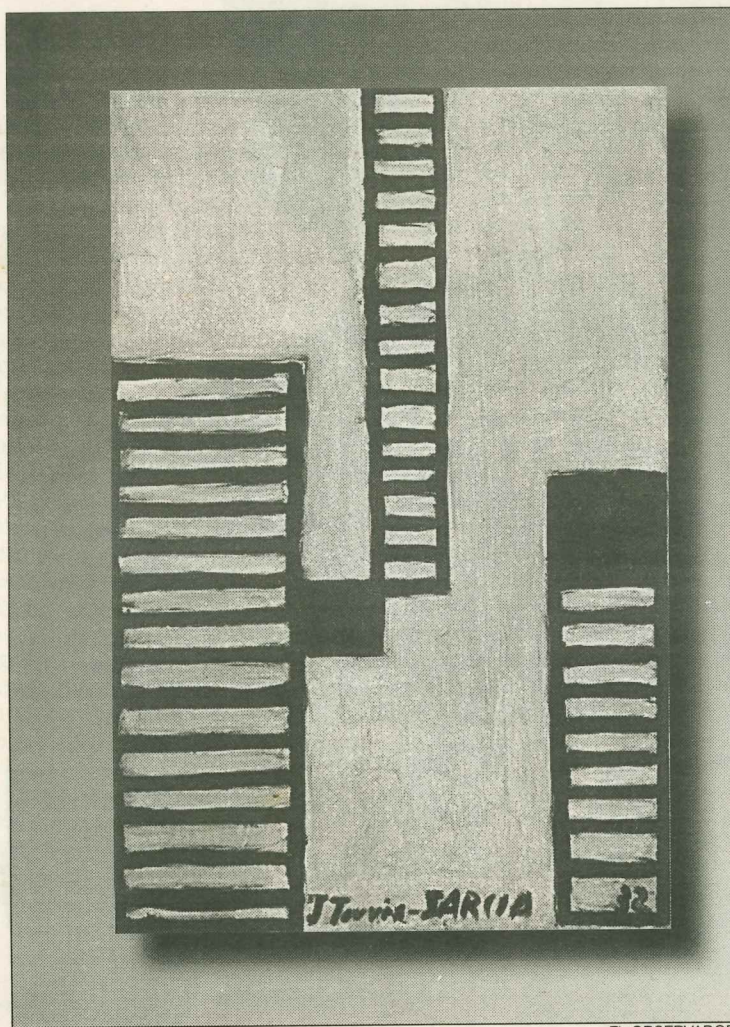
El montaje de la exposición, inspirándose en uno de los temas más queridos de Borges, tiene forma de laberinto y ha sido realizado por los reconocidos escenógrafos Katia Lafitte y Thomas Chevalier. La muestra, que se clausurará el día 1 de febrero, estará integrada por una banda sonora basada en textos del escritor, leídos en francés por Dominique Sanda y en español por Rodolfo de Souza.

Paralelamente a la exposición se celebrarán una serie de debates, titulados *Borgesiana*, en los que participarán escritores y amigos del litera-



Un montaje dedicado a la mejicana Frida Kahlo

REUTER



EL OBSERVADOR

'Composición', del pintor Joaquín Torres-García (1932)

to. El 7 de diciembre, durante un recital que será difundido en directa por Radio France, la cantante argentina Haydée Alba y su orquesta interpretarán las 19 milongas escritas por Borges y musicadas por diferentes compositores.

De Buenos Aires a Bahía

Del 16 de diciembre al 18 de enero, los sótanos del Pompidou acogerán la exposición *Jorge Amado, escritor de Bahía*, organizada para celebrar el 80º cumpleaños del novelista brasileño, uno de los escasos autores contemporáneos cuya obra puede considerarse de alcance universal.

La muestra se articulará alrededor de los tres temas fundamentales de su poética: *el hombre*, a través de un itinerario fotográfico; *la escena mágica*, mediante la evocación de los rituales y de las fiestas de Bahía, con testimonios de gente de la calle, pintores y músicos amigos de Amado, y *la obra escrita*, un recorrido a lo largo de sus 30 novelas.

La visita a esta exposición estará animada por lecturas y comentarios de Alice Raillard, su traductora francesa, y por la proyección continua de películas inspiradas en sus novelas, como las célebres *Doña Flor y sus dos maridos* y *Gabriela, clavo y canela*.

Cine, teatro y filosofía de ultramar

Américas latinas tendrá un considerable apartado cinematográfico. Por de pronto, tras las retrospectivas dedicadas a Brasil (1987) y a Cuba (1990), este año le tocaba a México. Así, del 28 de octubre al 1 de febrero se proyectarán en la Salle Garance 120 filmes en versión original, que abarcan desde la revolución mejicana y el nacionalismo de Emilio Fernández, hasta el cine de autor contemporáneo (Paul Leduc, Arturo Ripstein, Dana Rotberg), pasando por los melodramas de Gavaldón, las comedias de Cantinflas y la etapa mejicana de Buñuel.

Durante los días 5 y 6 de noviembre se celebrará en la Grande Salle un multitudinario coloquio, bajo la dirección de Roger Rotmann, acerca de *Influencias e identidades*, que reunirá a numerosos artistas, historiadores del arte y críticos.

Los días 25, 26 y 27 de noviembre se celebrará un seminario de filosofía, dirigido por Christian Descamps en el que participarán 15 investigadores de diferentes nacionalidades. El tema *América Latina: una alternativa* se desarrollará tanto desde el punto de vista filosófico como etnológico y antropológico.

El apartado teatral pone en evidencia, por un lado, el interés de las compañías latinoamericanas por los autores europeos y, por el otro, la cada vez mayor atracción ejercida por los autores latinoamericanos entre los grupos teatrales franceses.

Así, la compañía brasileña BBLS presentará un original montaje del *Orlando* de Virginia Woolf y del *Viaje al centro de la tierra* de Julio Verne, mientras que la Compagnie Tour de Babele interpretará *Una cierta mulata* de Miguel Ángel Asturias.

El extenso programa se completará con una serie de debates acerca de los interrogantes y controversias generadas por las propias celebraciones del Descubrimiento de América.